

**Informatique & Bible, asbl - Belgique**  
**Rue de Maredsous, 11 B5537 Denée - Belgique**  
**Tél:+32(0)82.69.96.47 Fax:+32(0)82.22.32.69**  
**cib@cibmaredsous.be**



Interface n° e-92 Août 2003

Texte écrit par le P. Dumortier à ses amis à Noël 2001



With Christ, the sacred is no more confined to an inaccessible sphere. God is among us: our personal life and our social life have become the realm of the sacred. Temples have lost their meaning. Man is the temple of God. And other persons are the place and the link through which we meet with the Totally Other - to the point of being one day judged on the quality of that encounter. To become spiritual, the vertical dimension needs to take its roots in the ground of everyday life. It is present in the horizontal dimension of all our human activities, which form the place of the sacred and of the building up of the Kingdom: this being made real through meeting and sharing with others; and by facing, in truth, the enormous challenges thrown to us by the suffering in the world.

Avec le Christ, le sacré n'est plus confiné à une sphère inaccessible. Dieu parmi nous: notre vie personnelle et notre vie en société sont devenues le domaine du sacré. Il n'y a plus de temples. L'homme est le temple de Dieu. Et les autres sont le lieu, le lien par lequel nous rencontrons le Tout Autre. Au point d'être jugés un jour sur la qualité de cette rencontre. La dimension verticale n'est vraiment spirituelle que si elle s'enracine dans la terre du quotidien. Et celui-ci se vit dans l'horizontal de toutes nos activités humaines, lieu du sacré et de l'édification du Royaume, par la rencontre et le partage, en affrontant en vérité les immenses défis que nous pose la misère du monde.